

POLSKA AKADEMIA NAUK
KOMITETY JEZYKOZNAWSTWA I SŁOWIAŃSTWA

ROCZNIK
SLAWISTYCZNY
REVUE SLAVISTIQUE

REDAKTOR:

FRANCISZEK SŁAWSKI

KOMITET REDAKCYJNY:

MIECZYŚLAW BASAJ, MARIA JEŻOWA, LESZEK MOSZYŃSKI
JAN SAFAREWICZ, ZDZIŚLAW STIEBER, WITOLD TASZYCKI

SEKRETARZ:

WACŁAW FEDOROWICZ

T. XXXVIII, cz. I

WROCŁAW · WARSZAWA · KRAKÓW · GDAŃSK
ZAKŁAD NARODOWY IM. OSSOLIŃSKICH
WYDAWNICTWO POLSKIEJ AKADEMII NAUK

1977

Treść — Sommaire

Artykuły — Articles

1. Z. Stieber, Uwagi o zjawiskach wokalizmu w gramotach książąt rosyjskich z XIV—XVI w.	3
2. Z. Gołąb, Stratyfikacja słownictwa prasłowiańskiego a zagadnienie etnogenezy Słowian	15
3. F. V. Mareš, Die Metalle bei den alten Slaven im Lichte des Wortschatzes	31
4. S. Rospond, Pochodzenie nazwy <i>Rus</i>	35
5. P. Русинов, Езикът на „Български буквар” (1844) от Георги Бусилин	51
6. С. Буров, Към въпроса за степенуването на имена и глаголи в българския език	57
7. H. Orzechowska, Strefowa innowacja składniowa: nawiązujące użycie klityk werbalnych i zaimkowych w języku słoweńskim i słowackim	71
8. E. P. Hamp, Ad Słownik etymologiczny języka polskiego IV 5.	83
9. Z. Leszczyński, Warunki trwałości <i>str zdr</i> $\neq$ <i>sr zr</i>	85
10. W. Boryś, Czakawskie <i>brñuse</i>	93
11. W. Budziszewska, Z gwarowej leksyki bułgarskiej (zasiegi i etymologie)	97

Recenzje — Comptes rendus

1. Dwa nowe słowniki etymologiczne języka prasłowiańskiego	I. Moszyński	105
2. L. Moszyński, Język Kodeksu Zografskiego	M. Buczyński	115
3. З. Тополинска, Граматика на именската фраза в македонскиот јазик	K. Feleszko	118
4. Nowe balkano-jugoslawistyczne studia historycznojęzykowe	K. Feleszko, I. Sawicka	124
5. For Wiktor Weintraub	J. Reczek	133

POLSKA AKADEMIA NAUK
KOMITETY JEZYKOZNAWSTWA I SŁOWIAŃSTWA

ROCZNIK SLAWISTYCZNY

REVUE SLAVISTIQUE

REDAKTOR:

FRANCISZEK SŁAWSKI

KOMITET REDAKCYJNY:

MIECZYSLAW BASAJ, MARIA JEŻOWA, LESZEK MOSZYŃSKI
JAN SAFAREWICZ, ZDZISŁAW STIEBER, WITOLD TASZYCKI

SEKRETARZ:

WACŁAW FEDOROWICZ

T. XXXVIII

WROCŁAW · WARSZAWA · KRAKÓW · GDAŃSK
ZAKŁAD NARODOWY IM. OSSOLIŃSKICH
WYDAWNICTWO POLSKIEJ AKADEMII NAUK

1977

Oddział
lk. 20,87
70 × 100.
sierpniu

zł 85.—
pskich 4

Treść — Sommaire

Artykuły — Articles

1. Z. Stieber, Uwagi o zjawiskach wokalizmu w gramotach książąt rosyjskich z XIV—XVI w. 3
2. Z. Gołąb, Stratyfikacja słownictwa prasłowiańskiego a zagadnienie etnogenezy Słowian 15
3. F. V. Mareš, Die Metalle bei den alten Slaven im Lichte des Wortschatzes 31
4. S. Rospond, Pochodzenie nazwy *Rusʹ* 35
5. Р. Русинов, Езикът на „Български буквар“ (1844) от Георги Бусилин 51
6. С. Буров, Към въпроса за степенуването на имена и глаголи в българския език 57
7. H. Orzechowska, Strefowa innowacja składniowa: nawiązujące użycie klityk werbalnych i zaimkowych w języku słoweńskim i słowackim 71
8. E. P. Hamp, Ad Słownik etymologiczny języka polskiego IV 5 83
9. Z. Leszczyński, Warunki trwałości *str zdr* $\Leftarrow$ *sr zr* 85
10. W. Boryś, Czakawskie *brñuse* 93
11. W. Budziszewska, Z gwarowej leksyki bułgarskiej (zasięgi i etymologie) 97

Recenzje — Comptes rendus

1. Dwa nowe słowniki etymologiczne języka prasłowiańskiego L. Moszyński 105
2. L. Moszyński, Język Kodeksu Zografskiego M. Buczyński 115
3. З. Топѡлинська, Граматика на именската фраза в македонскиот јазик K. Feleszko 118
4. Nowe bałkano-jugosławistyczne studia historycznojęzykowe K. Feleszko, I. Sawicka 124
5. For Wiktor Weintraub J. Reczek 133

Bibliografia — Bibliographie

Przegląd bibliograficzny za rok 1973

Bibliographie raisonnée pour l'année 1973

1. Dział ogólnosłowiański — Partie générale (1—285) 141
2. Język cerkiewnosłowiański — Vieux slave (286—365) 167
3. Grupa bułgarsko-macedońska — Groupe bulgare-macédonien (366—369) 174
 - a) Język bułgarski — Bulgare
 - Współczesny język literacki — Langue littéraire contemporaine (370—556) 174
 - Historia języka — Histoire de la langue (557—598) 186
 - Dialektologia — Dialectologie (599—631) 190
 - Onomastyka — Onomastique (632—659) 192

b) Język macedoński — Macédonien (669—718)	194
4. Język serbochorwacki — Serbo-croate	
Współczesny język literacki — Langue littéraire contemporaine (719—847)	198
Historia języka — Histoire de la langue (848—918)	205
Dialektologia — Dialectologie (919—968)	210
Onomastyka — Onomastique (969—998)	213
5. Język słoweński — Slovène (999—1048)	215
6. Grupa czesko-słowacka — Groupe tchéco-slovaque (1049—1054)	218
a) Język czeski — Tchèque	
Współczesny język literacki — Langue littéraire contemporaine (1055—1178)	219
Historia języka — Histoire de la langue (1179—1226)	231
Dialektologia — Dialectologie (1227—1252)	236
Onomastyka — Onomastique (1253—1315)	239
b) Język słowacki — Slovaque	
Współczesny język literacki — Langue littéraire contemporaine (1316—1460)	244
Historia języka — Histoire de la langue (1461—1517)	258
Dialektologia — Dialectologie (1518—1535)	264
Onomastyka — Onomastique (1536—1577)	266
7. Grupa łużycka — Groupe sorabe (lusacien) (1578—1613)	270
8. Grupa lechicka — Groupe léchite (1614—1616a)	273
a) Część zachodnia — Partie occidentale (1617—1629)	274
b) Język polski — Polonais	
Współczesny język literacki — Langue littéraire contemporaine (1630—1859)	275
Historia języka — Histoire de la langue (1860—1955)	292
Dialektologia — Dialectologie (1956—2028)	300
Onomastyka — Onomastique (2029—2115)	308
9. Grupa ruska — Groupe russe (2116—2154)	314
a) Język staroruski (2155—2277)	317
b) Język rosyjski	
Współczesny język literacki — Langue littéraire contemporaine (2278—3556)	325
Historia języka — Histoire de la langue (3557—3821)	410
Dialektologia — Dialectologie (3822—3995)	427
Onomastyka — Onomastique (3996—4077)	439
c) Język białoruski — Blanc-russe (4078—4105)	443
d) Język ukraiński — Ukrainien (4106—4137)	446
10. Wpływ słowiański na inne języki — Influence slave sur les autres langues	448
Spis współpracowników — Liste des collaborateurs	458
Spis skrótów — Table des abréviations	459

POLSKA AKADEMIA NAUK
KOMITETY JEZYKOZNAWSTWA I SŁOWIANOZNAWSTWA

ROCZNIK
SLAWISTYCZNY
REVUE SLAVISTIQUE

REDAKTOR:
FRANCISZEK SŁAWSKI

KOMITET REDAKCYJNY:
MIECZYŚLAW BASAJ, MARIA JEŻOWA, LESZEK MOSZYŃSKI
JAN SAFAREWICZ, ZDZISŁAW STIEBER, WITOLD TASZYCKI

SEKRETARZ:
WAĆLAW FEDOROWICZ

T. XXXIX cz. I

WROCŁAW·WARSZAWA·KRAKÓW·GDAŃSK
ZAKŁAD NARODOWY IM. OSSOLIŃSKICH
WYDAWNICTWO POLSKIEJ AKADEMII NAUK

1978

Treść — Sommaire

Artykuły — Articles

- | | |
|---|----|
| 1. Z. Stieber, O zjawiskach jekania w gramotach książąt rosyjskich od XIV do XVI w. | 3 |
| 2. H. Leeming, A Slavonic metal-name | 7 |
| 3. J. Sabol, Hierarchia vzťahov vo fonologickom podsystéme slovenských samohlasok | 19 |
| 4. Селимски, Смыслово и стилистично разграничени двойни форми за множествено число на еднолични мъжки имена в българския език | 25 |
| 5. W. Boryś, Dwa archaizmy leksykalne w gwarach serbsko-chorwackich (sztok. <i>trëmesla</i> , czak. <i>šćūt</i>) | 37 |
| 6. W. Budziszewska, Pochodzenie ros. dial. <i>znozdz</i> , <i>znozda</i> | 47 |

Recenzje — Comptes rendus

- | | | |
|---|---|----|
| 1. 25 lat zagrzebskiego czasopisma „Slovo” . . . | L. Moszyński | 51 |
| 2. R. Krajčovič, A historical phonology of the Slovak language | R. Laskowski | 58 |
| 3. Sorbischer Sprachatlas. Bd. 11. Bearb. von H. Fasske | K. Handke | 64 |
| 4. K. Handke, Budowa morfologiczna i funkeje compositów polskich | Z. Krążyńska,
W. R. Rzepka | 68 |
| 5. M. Sulisz, Staropolska fonetyka w świetle materiału onomastycznego do XIV w. | A. Kowalska | 73 |
| 6. B. Sychta, Słownik gwar kaszubskich. T. 7. | E. Breza | 77 |
| 7. H. W. Schaller, Das Prädikatsnomen im Russischen | W. Witkowski | 86 |
| 8. Я. В. Закревська, Нариси з діалектного словотвору в ареальному аспекті | J. Rieger | 87 |

POLSKA AKADEMIA NAUK
KOMITETY JĘZYKOZNAWSTWA I SŁOWIANOZNAWSTWA

ROCZNIK
SLAWISTYCZNY
REVUE SLAVISTIQUE

REDAKTOR:

FRANCISZEK SŁAWSKI

KOMITET REDAKCYJNY:

MIECZYŚLAW BASAJ, MARIA JEŻOWA, LESZEK MOSZYŃSKI
JAN SAFAREWICZ, ZDZISŁAW STIEBER, WITOLD TASZYCKI

SEKRETARZ:

WACŁAW FEDOROWICZ

T. XXXIX

WROCŁAW · WARSZAWA · KRAKÓW · GDAŃSK
ZAKŁAD NARODOWY IM. OSSOLIŃSKICH
WYDAWNICTWO POLSKIEJ AKADEMII NAUK

1978

l p.

Idział
20,75;
x 100
dniu

85.—
cich 4

Treść — Sommaire

Artykuły — Articles

- | | |
|---|----|
| 1. Z. Stieber, O zjawisku jekania w gramotach książąt rosyjskich od XIV do XVI w. | 3 |
| 2. H. Jeeming, A Slavonic metal-name | 7 |
| 3. J. Sabol, Hierarchia vzťahov vo fonologickom podsysteme slovenských samohlások | 19 |
| 4. A. Селимски, Смесово и стилистично разграничени двоини форми за множествено число на еднолични мъжки имена в българския език | 25 |
| 5. W. Boryś, Dwa archaizmy leksykalne w gwarach serbsko-chorwackich (sztok. <i>trēmiesla</i> , czak. <i>šēt</i>) | 37 |
| 6. W. Budziszewska, Pochodzenie ros. dial. <i>znozdb</i> , <i>znozda</i> | 47 |

Recenzje — Comptes rendus

- | | | |
|---|---|----|
| 1. 25 lat zagrzebskiego czasopisma „Slovo” | L. Moszyński | 51 |
| 2. R. Krajčovič, A historical phonology of the Slovak language | R. Laskowski | 58 |
| 3. Sorbischer Sprachatlas. Bd. II. Bearb. von H. Faske | K. Handke | 64 |
| 4. K. Handke, Budowa morfologiczna i funkcje compositów polskich | Z. Krążyńska,
W. R. Rzepka | 68 |
| 5. M. Sulisz, Staropolska fonetyka w świetle materiału onomastycznego do XIV w. | A. Kowalska | 73 |
| 6. B. Sychta, Słownik gwar kaszubskich. T. 7. | E. Breza | 77 |
| 7. H. W. Schaller, Das Prädikatsnomen im Russischen | W. Witkowski | 86 |
| 8. Я. В. Закревська, Нариси з діалектного словотвору в ареальному аспекті | J. Rieger | 87 |

Bibliografia — Bibliographie

Przegląd bibliograficzny za rok 1974

Bibliographie raisonnée pour l'année 1974

- | | |
|---|-----|
| 1. Dział ogólnosłowiański — Partie générale (1—183) | 99 |
| Leksykologia. Leksykografia — Lexicologie. Lexicographie (184—270) | 115 |
| Onomastyka — Onomastique (271—309) | 123 |
| 2. Język cerkiewnosłowiański — Vieux slave (310—428) | 126 |
| 3. Grupa bułgarsko-macedońska — Groupe bulgare-macédonien | |
| a) Język bułgarski — Bulgare | |
| Współczesny język literacki — Langue littéraire contemporaine (429—536) | 136 |

Historia języka — Histoire de la langue (537—572)	144
Dialektologia — Dialectologie (573—610)	146
Leksykologia. Leksykografia — Lexicologie. Lexicographie (611—678)	149
Onomastyka — Onomastique (679—708)	153
b) Język macedoński — Macédonien (709—739)	155
4. Język serbochorwacki — Serbo-croate	
Współczesny język literacki — Langue littéraire contemporaine (740—826)	157
Historia języka — Histoire de la langue (827—885)	162
Dialektologia — Dialectologie (886—914)	166
Leksykologia. Leksykografia — Lexicologie. Lexicographie (915—966)	167
Onomastyka — Onomastique (967—1008)	170
5. Język słoweński — Slovène (1009—1069)	172
6. Grupa czesko-słowacka — Groupe tchéco-slovaque (1070—1094)	175
a) Język czeski — Tchègue	
Współczesny język literacki — Langue littéraire contemporaine (1095—1203)	178
Historia języka — Histoire de la langue (1204—1239)	189
Dialektologia — Dialectologie (1240—1262)	193
Leksykologia. Leksykografia — Lexicologie. Lexicographie (1263—1310)	195
Onomastyka — Onomastique (1311—1351)	200
b) Język słowacki — Slovaque	
Współczesny język literacki — Langue littéraire contemporaine (1352—1453)	204
Historia języka. Dialektologia — Histoire de la langue. Dialectologie (1454—1480)	215
Leksykologia. Leksykografia — Lexicologie. Lexicographie (1481—1522)	218
Onomastyka — Onomastique (1523—1543)	223
7. Grupa lużycka — Groupe sorabe (lusacien) (1544—1583)	225
8. Grupa lechicka — Groupe léchite (1584—1586)	227
a) Część zachodnia — Partie occidentale (1587—1599)	228
b) Język polski — Polonais	
Współczesny język literacki — Langue littéraire contemporaine (1600—1763)	229
Historia języka — Histoire de la langue (1764—1828)	239
Dialektologia — Dialectologie (1829—1891)	245
Leksykologia. Leksykografia — Lexicologie. Lexicographie (1892—2023)	250
Onomastyka — Onomastique (2024—2115)	260
9. Grupa ruska — Groupe russe (2116—2198)	266
a) Język staroruski — Vieux russe (2199—2324)	272
b) Język rosyjski — Grand-russe	
Współczesny język literacki — Langue littéraire contemporaine (2325—2517)	281
Fonetyka. Fonologia — Phonétique. Phonologie (2518—2559)	293
Morfologia — Morphologie (2560—2735)	295
Składnia — Syntaxe (2736—3051)	306
Historia języka — Histoire de la langue (3052—3204)	326
Dialektologia — Dialectologie (3205—3299)	336
Leksykologia. Leksykografia — Lexicologie. Lexicographie (3300—3717)	342
Onomastyka — Onomastique (3718—3809)	368
c) Język białoruski — Blanc-russe	
Współczesny język literacki — Langue littéraire contemporaine (3810—3901)	373
Historia języka. Dialektologia — Histoire de la langue. Dialectologie (3902—3939)	380
Leksykologia. Leksykografia — Lexicologie. Lexicographie (3940—4039)	383
Onomastyka — Onomastique (4040—4061)	390
d) Język ukraiński — Ukrainien	
Współczesny język literacki — Langue littéraire contemporaine (4062—4141)	391
Historia języka. Dialektologia — Histoire de la langue. Dialectologie (4142—4171)	398
Leksykologia. Leksykografia — Lexicologie. Lexicographie (4172—4223)	401
Onomastyka — Onomastique (4224—4241)	405
10. Wpływ słowiański na inne języki — Influence slave sur les autres langues (4242—4308)	406
Spis współpracowników — Liste des collaborateurs	413
Spis skrótów — Table des abréviations	414

POLSKA AKADEMIA NAUK
KOMITETY JĘZYKOZNAWSTWA I SŁOWIAOZNAWSTWA

ROCZNIK SŁAWISTYCZNY

REVUE SLAVISTIQUE

REDAKTOR:

FRANCISZEK SŁAWSKI

KOMITET REDAKCYJNY:

MIECZYŚLAW BASAJ, MARIA JEŻOWA, LESZEK MOSZYŃSKI
JAN SAFAREWICZ, ZDZISŁAW STIEBER, WITOLD TASZYCKI

SEKRETARZ:

WACŁAW FEDOROWICZ

T. XL, cz. I

WROCŁAW · WARSZAWA · KRAKÓW · GDAŃSK
ZAKŁAD NARODOWY IM. OSSOLIŃSKICH
WYDAWNICTWO POLSKIEJ AKADEMII NAUK

1980

zewnątrznych na
 cytowanego przez
 (-janka) dostał się
 z języka polskiego
 i, podkancleranka,
 ała z sufiksami -na
 ują, że należałoby
 obiałoruski system
 snym białoruskim

tków, stanowi nie-
 torii białoruskiego
 tę do podjęcia dal-
 ioruskim. Ponieważ
 alsze badania femi-
 wyższe uwagi mogą

Wiesław Boryś

Treść — Sommaire

Artykuły — Articles

1. Z. Stieber, Procesy pozycyjnego twardnienia spółgłosek palatalnych w historii języka rosyjskiego	3
2. H. Włodarczyk, Zagadnienie aspektu w czasowniku polskim i francuskim	19
3. P. Русинов, Езикът на Иларион Стоянов (Макариополски)	31
4. W. Boryś, O rozwoju znaczenia psł. * <i>piti</i> , * <i>pojiti</i>	39
5. T. Szymański, Prasłowiańskie dial. wsch. <i>zolkъ</i>	43
6. A. Булыко, Влияние польского языка на развитие старобелорусской военной лексики	45

Recenzje — Comptes rendus

1. W. Schmalstieg, An introduction to Old Church Slavic	M. Honowska	57
2. R. Aitzetmüller, Belegstellenverzeichnis der altkirchenslavischen Verbalformen	L. Moszyński	62
3. G. Birkfellner, Glagolitische und kyrillische Handschriften in Österreich	L. Moszyński	66
4. M. Moguš, Čakavsko narječje. Fonologija	M. Šimundić	68
5. „Makedonski jazik” I—XXV (1950—1977)	Z. Topolińska	76
6. A. Lamprecht, D. Šlosar, J. Bauer, Historický vývoj češtiny. Hláskosloví, tvarosloví, skladba	A. Bluszczyński	82
7. J. Mistrik, Retrográdný slovník slovenčiny	F. Sowa	90
8. J. Twardzikowa, Zdania rozwijające w polskim systemie opozycji hipotaktycznych	Z. Krączyńska	94
9. Frankfurcka reedycja gramatyki krzemienieckiej z 1638 r.	W. Witkowski	98
10. Словник староукраїнської мови XIV—XV ст. у двох томах. Том I (А—М)	W. Witkowski	101
11. Н. Ф. Клименко, Система афіксального словотворення сучасної української мови	K. Kowalik	106
12. М. А. Паўленка, Нарысы па беларускаму словаўтварэнню	W. Boryś	115

Cena zł 27,—

PL ISSN 0080-3588

POLSKA AKADEMIA NAUK
KOMITETY JĘZYKOZNAWSTWA I SŁOWIAŃSTWA

ROCZNIK
SLAWISTYCZNY
REVUE SLAVISTIQUE

REDAKTOR:
FRANCISZEK SŁAWSKI

KOMITET REDAKCYJNY:
MIECZYŚLAW BASAJ, MARIA JEŻOWA, LESZEK MOSZYŃSKI
JAN SAFAREWICZ, ZDZISŁAW STIEBER, WITOLD TASZYCKI

SEKRETARZ:
WAŁAW FEDOROWICZ

T. XL, cz. 2

WROCŁAW·WARSZAWA·KRAKÓW·GDAŃSK
ZAKŁAD NARODOWY IM. OSSOLIŃSKICH
WYDAWNICTWO POLSKIEJ AKADEMII NAUK

1948 r.)

Indeks nr —/37447

Columbia University

NOV 17 1980

LIBRARIES

891.8

R 533

=

+ 40

POLSKA AKADEMIA NAUK
KOMITETY JĘZYKOZNAWSTWA I SŁOWIAŃSTWA

ROCZNIK SLAWISTYCZNY

REVUE SLAVISTIQUE

REDAKTOR:
FRANCISZEK SŁAWSKI

KOMITET REDAKCYJNY:
MIECZYŚLAW BASAJ, MARIA JEŻOWA, LESZEK MOSZYŃSKI
JAN SAFAREWICZ, ZDZISŁAW STIEBER, WITOLD TASZYCKI

SEKRETARZ:
WACŁAW FEDOROWICZ

T. XLI, cz. 1

WROCŁAW · WARSZAWA · KRAKÓW · GDĄSK · ŁÓDŹ
ZAKŁAD NARODOWY IMIENIA OSSOLIŃSKICH
WYDAWNICTWO POLSKIEJ AKADEMII NAUK

1981

Vol.: 41

SCH#: 61886

Master Neg.

2005-8726

Treść — Sommaire

Artykuły — Articles

1. Z. Stieber, Kontynuanty jat pierwszego, drugiego i trzeciego w gramotach książąt rosyjskich XIV i XV w.	3
2. W. Kuraszkiewicz, Trzy najstarsze brzożowe gramoty nowogrodzkie: Gostiaty, Žiznomira i Žirovita	15
3. H. Popowska-Taborska, Współczesne prace językoznawcze nad etnogenezą Słowian oraz zarysowujące się perspektywy badawcze	23
4. W. Boryś, Prasłowiańskie przymiotniki dewerbalne z apofonią o : ь (dial. *dropъ, *stromъ, *tromъ)	35
5. J. Rusek, Średniobułgarskie: <i>bukarъ, bukvarъ</i> 'grammateus'	43
6. D. Rytel, Wyrażanie stopnia pewności i prawdopodobieństwa sądu w języku czeskim i polskim	47
7. E. P. Нaмр, <i>Лыжа</i>	63
8. A. Булыко, Западные заимствования из сферы религиозной жизни в старобелорусском языке	65

Recenzje — Comptes rendus

1. P. Бошковић, Одабрани чланци и расправе	W. Boryś	81
2. Slovník slovanské lingvistické terminologie. 1.	Л. Селимски	86
3. Славянска филология. Т. 15	V. Koseska-Toszeва	91
4. Д. Богдановић, Каталог кирилских рукописа манастира Хиландара. — Д. Медаковић, Старе штампане књиге	L. Moszyński	96
5. Речник на българския език Т. 1	T. Szymański	100
6. T. Witkowski, Die Ortsnamen des Kreises Greifswald	E. Eichler	105
7. Л. Лёнгрен, Русские деривационные суффиксы	K. Kowalik	108
8. И. С. Улуканов, Словообразовательная семантика в русском языке	A. Nagórko	116
9. A. С. Аксамітаў, Беларуская фразеалогія	H. Piętek	123

Cena zł 35,—

PL ISSN 0080-3588

POLSKA AKADEMIA NAUK
KOMITETY JĘZYKOZNAWSTWA I SŁOWIANOZNAWSTWA

Columbia University

AUG 29 1983

LIBRARIES

ROCZNIK
SLAWISTYCZNY
REVUE SLAVISTIQUE

REDAKTOR:

FRANCISZEK SŁAWSKI

KOMITET REDAKCYJNY:

MIECZYŚLAW BASAJ, MARIA JEŻOWA, LESZEK MOSZYŃSKI

JANSAFAREWICZ, ZDZISŁAW STIEBER

SEKRETARZ:

WACŁAW FEDOROWICZ

T. XLI, cz. 2

WROCŁAW · WARSZAWA · KRAKÓW · GDAŃSK · ŁÓDŹ
ZAKŁAD NARODOWY IMIENIA OSSOLIŃSKICH
WYDAWNICTWO POLSKIEJ AKADEMII NAUK

. od 1948 r.)

Indeks nr —/37447

PL ISSN 0080-3588

POLSKA AKADEMIA NAUK
KOMITETY JĘZYKOZNAWSTWA I SŁOWIAŃSTWA

ROCZNIK SLAWISTYCZNY

REVUE SLAVISTIQUE

REDAKTOR:

FRANCISZEK SŁAWSKI

KOMITET REDAKCYJNY:

MIECZYSLAW BASAJ, MARIA JEŻOWA, LESZEK MOSZYŃSKI
JAN SAFAREWICZ, ZDZISŁAW STIEBER

SEKRETARZ:

WACŁAW FEDOROWICZ

T. XLI

WROCŁAW·WARSZAWA·KRAKÓW·GDANSK·ŁÓDŹ
ZAKŁAD NARODOWY IMIENIA OSSOLIŃSKICH
WYDAWNICTWO POLSKIEJ AKADEMII NAUK

1981—1982

Treść — Sommaire

Artykuły — Articles

1. Z. Stieber, Kontynuanty jat pierwszego, drugiego i trzeciego w gramotach książąt rosyjskich XIV i XV w.	3
2. W. Kuraszkiewicz, Trzy najstarsze brzożowe gramoty nowogrodzkie: Gostiaty, Ziznomira i Žirovita	15
3. H. Popowska-Taborska, Współczesne prace językoznawcze nad etnogenetą Słowian oraz zarysowujące się perspektywy badawcze	23
4. W. Boryś, Prasłowiańskie przymiotniki dewerbalne z apofonią <i>o : ь</i> (dial. * <i>dropъ</i> , * <i>stromъ</i> , * <i>tromъ</i>)	35
5. J. Rusek, Średniobułgarskie: <i>bukarb</i> , <i>bukvarъ</i> 'grammateus'	43
6. D. Rytel, Wyrażanie stopnia pewności i prawdopodobieństwa sądu w języku czeskim i polskim	47
7. E. P. Намр, <i>Лыжка</i>	63
8. А. Булыко, Западные заимствования из сферы религиозной жизни в старобелорусском языке	65

Recenzje — Comptes rendus

1. Р. Бошковић, Одабрани чланци и расправе	W. Boryś	81
2. Slovník slovanské lingvistické terminologie. I	Л. Селимски	86
3. Славянска филологија. Т. 15	V. Koseska-Toszeva	91
4. Д. Богдановић, Каталог ћирилских рукописа манастира Хиладара. — Д. Медковић, Старе штампане књиге	L. Moszyński	96
5. Речник на българския език. Т. 1	T. Szymański	100
6. T. Witkowski, Die Ortsnamen des Kreises Greifswald	E. Eichler	105
7. Л. Лёнигрен, Русские деривационные суффиксы	K. Kowalik	108
8. И. С. Улукханов, Словообразовательная семантика в русском языке	A. Nagórko	116
9. А. С. Аксамітаў, Беларуская фразеалогія	H. Piętek	123

Bibliografia — Bibliographie

Przegląd bibliograficzny za rok 1976

Bibliographie raisonnée pour l'année 1976

1. Dział ogólnosłowiański — Partie générale (1—55)	131
Studia konfrontatywne — Travaux contrastives (56—194)	136
Zagadnienia historyczne — Problèmes historiques (195—237)	145
Zagadnienia regionalne — Problèmes régionaux (238—291)	149
Leksykologia. Leksykografia — Lexicologie. Lexicographie (292—400)	153
Onomastyka — Onomastique (401—458)	162

2. Język cerkiewnosłowiański — Vieux slave (459—565)	166
3. Grupa bułgarsko-macedońska — Groupe bulgaro-macédonien	
a) Język bułgarski — Bulgare	
Współczesny język literacki — Langue littéraire contemporaine (566—666)	175
Historia języka. Dialektologia — Histoire de la langue. Dialectologie (667—697)	181
Leksykologia. Leksykografia — Lexicologie. Lexicographie (698—763)	183
Onomastyka — Onomastique (764—783)	186
b) Język macedoński — Macédonien (784—882)	187
4. Język serbochorwacki — Serbo-croate	
Współczesny język literacki — Langue littéraire contemporaine (883—976)	193
Historia języka — Histoire de la langue (977—1023)	197
Dialektologia — Dialectologie (1024—1070)	200
Leksykologia. Leksykografia — Lexicologie. Lexicographie (1071—1117)	202
Onomastyka — Onomastique (1118—1149)	205
5. Język słoweński — Slovène (1150—1204)	207
6. Grupa czesko-słowacka — Groupe tchéco-slovaque (1205—1224)	210
a) Język czeski — Tchèque	
Współczesny język literacki — Langue littéraire contemporaine (1225—1304)	212
Historia języka. Dialektologia — Histoire de la langue. Dialectologie (1305—1347)	220
Leksykologia. Leksykografia — Lexicologie. Lexicographie (1348—1407)	225
Onomastyka — Onomastique (1408—1461)	230
b) Język słowacki — Slovaque	
Współczesny język literacki — Langue littéraire contemporaine (1462—1549)	235
Historia języka. Dialektologia — Histoire de la langue. Dialectologie (1550—1575)	243
Leksykologia. Leksykografia — Lexicologie. Lexicographie (1576—1624)	245
Onomastyka — Onomastique (1625—1689)	250
7. Grupa łużycka — Groupe sorabe (lusacien) (1690—1730)	255
8. Grupa lechicka — Groupe léchite	
a) Część zachodnia — Partie occidentale (1731—1740)	260
b) Język polski — Polonais	
Współczesny język literacki — Langue littéraire contemporaine (1741—1919)	260
Historia języka — Histoire de la langue (1920—1973)	271
Dialektologia — Dialectologie (1974—2034)	275
Leksykologia. Leksykografia — Lexicologie. Lexicographie (2035—2154)	280
Onomastyka — Onomastique (2155—2249)	288
9. Grupa ruska — Groupe russe (2250—2339)	295
a) Język staroruski — Vieux russe (2340—2474)	303
b) Język rosyjski — Grand russe	
Współczesny język literacki — Langue littéraire contemporaine (2475—2614)	311
Fonetyka. Fonologia — Phonétique. Phonologie (2615—2675)	319
Morfologia — Morphologie (2676—2790)	322
Słowotwórstwo — Formation des mots (2791—2862)	329
Słowotwórstwo nominalne — Formation des noms (2863—2936)	333
Słowotwórstwo werbalne — Formation des verbes (2937—2995)	337
Składnia — Syntaxe (2996—3460)	340
Stylistyka — Stylistique (3461—3543)	366
Język autora — Langue d'un auteur (3544—3645)	371
Historia języka — Histoire de la langue (3646—3849)	377
Dialektologia — Dialectologie (3850—3982)	389
Leksykologia — Lexicologie (3983—4175)	397
Historia słownictwa — Histoire de la lexique (4176—4261)	407
Słownictwo gwarowe — Lexique dialectale (4262—4324)	412
Terminologia — Terminologie (4325—4394)	416
Leksykografia — Lexicographie (4395—4502)	420
Frazecologia — Phraseologie (4503—4631)	427
Onomastyka — Onomastique (4632—4648)	435
Antroponimia — Anthroponymie (4649—4716)	436
Toponimia — Toponymie (4717—4800)	439

.....	166
ine (566—666)	175
Dialectologie	181
(698—763)	183
.....	186
.....	187
ine (883—976)	193
.....	197
.....	200
(1071—1117)	202
.....	205
.....	207
(124)	210
e (1225—1304)	212
Dialectologie	220
(1348—1407)	225
.....	230
e (1462—1549)	235
Dialectologie	243
(1576—1624)	245
.....	250
.....	255
.....	260
e (1741—1919)	260
.....	271
.....	275
(2035—2154)	280
.....	288
.....	295
.....	303
ontemporaine	311
(175)	319
.....	322
.....	329
(183—2936)	333
(17—2995)	337
.....	340
.....	366
.....	371
.....	377
.....	389
.....	397
(1)	407
.....	412
.....	416
.....	420
.....	427
.....	435
.....	436
.....	439

c) Język białoruski — Blanc russe	
Współczesny język literacki — Langue littéraire contemporaine (4801—4843)	444
Historia języka. Dialektologia — Histoire de la langue. Dialectologie (4844—4868)	448
Leksykologia. Leksykografia. Onomastyka — Lexicologie. Lexicographie. Onomastique (4869—4920)	451
d) Język ukraiński — Ucrainien	
Współczesny język literacki — Langue littéraire contemporaine (4921—5004)	456
Historia języka. Dialektologia — Histoire de la langue. Dialectologie (5005—5038)	461
Leksykologia. Leksykografia — Lexicologie. Lexicographie (5039—5104)	465
Onomastyka — Onomastique (5105—5167)	469
10. Wpływ słowiański na inne języki — Influence slave sur les autres langues (5168—5266)	473
Spis współpracowników — Liste des collaborateurs	482
Spis skrótów — Table des abréviations	483
Wykaz autorów prac i recenzji przeglądu bibliograficznego — Index des noms des auteurs de travaux et de comptes rendus de cette bibliographie	500
Indeks przedmiotowy osób — Index des personnes mentionnées dans la bibliographie	540